

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Electrona : Starter- und Viehhüteapparate-Batterien

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Electrona Starter- und Viehhüteapparate-Batterien

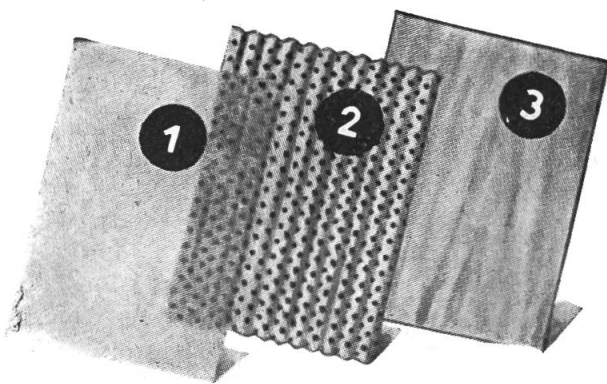
Seit einer Reihe von Jahren verwendet die ELECTRONA S.A., Boudry in ihren Starter- und Viehhüteapparate-Batterien mit grossem Erfolg Glasseide-Folien (Rückhaltematten) als zusätzlicher Separator. Es ist heute ausser Zweifel, dass dadurch die Schlamm- und damit verbundene Kurzschlussbildung wesentlich geringer werden als bei Batterien mit gewöhnlicher Isolation. Als Folge davon ergibt sich eine längere Lebensdauer. Batterien mit Glasseide-Rückhaltematten haben zudem den Vorteil, dass sie viel weniger Flüssigkeit verbrauchen. Das Nachfüllen von destilliertem Wasser erfolgt somit in grösseren Zeitabständen, was die Batterie noch wirtschaftlicher gestaltet. Auch sind diese Batterien viel weniger empfindlich gegen die starken Erschütterungen, denen sie besonders bei Traktoren ausgesetzt sind.

**Kaltstart:** Durch eine spezielle Zusammensetzung der aktiven Masse ist es der Firma gelungen, die Leistung bei tiefer Temperatur und grossen Strömen um ein Vielfaches zu steigern. Dadurch springt der Motor auch bei grosser Kälte rasch und sicher an. Zweifellos ein bedeutender Vorteil für jene, die den Traktor auch im Winter benützen.

**Mechanische Festigkeit:** die beste aktive Masse nützt aber in einer Batterie nichts, wenn sie nicht von einem einwandfreien Gitter grösster mechanischer Festigkeit gehalten wird. Wie eine Kette an ihrem schwächsten Glied reisst, so springt eine Platte an ihrer schwächsten Stelle. Die nach einem Spezialverfahren und mit grösster Sorgfalt hergestellten Gitter gewähren eine maximale Lebensdauer.

**Pfropfen** auf der Batterie sollen für einen einwandfreien Abzug der Gase sorgen und eine genügende Lüftung gewährleisten. Anderseits müssen sie jegliches Verspritzen von Schwefelsäure verhindern. Die von der ELECTRONA entwickelten Spezialpfropfen erfüllen diese Bedingungen in höchstem Masse.

Die Vergussmasse «Elastic» springt bei tiefer Temperatur nicht und löst sich bei hoher Temperatur nicht auf. Dies über einen grossen Temperaturbereich.



Die Abbildung zeigt die 3 f a c h e Isolation der Batterie.

- 1 = Säurebeständiger Glasseide-Separator, auch Rückhalte-Matte genannt.
- 2 = Gelochter Wellenseparator.
- 3 = Gelaugtes Zedernholzbrettchen.

## CHYRO

## Kühler

für alle Motorfahrzeuge und Industrie

**L. CHYTIL-STRAUB, Kühlerfabrik, RORSCHACH**

Prompter Reparaturservice    Vertreter in der ganzen Schweiz    Telefon (071) 4 24 48